

## ЗМЕСТ

- 3 АНДРЭЙ СІДАРЭЙКА. Маладыя, альбо Вясёлыя будні сям’і Курачкіных.  
*Гумарыстычная аповесць*
- 19 ПАЛІНА БАСАЛЫГА. Святло і цемра. *Вершы*
- 21 КАНСТАНЦІН КАСЯК. Да дзядоў на магілы. *Абразкі*
- 28 ЗІНОВІЙ ПРЫГОДЗІЧ. *Апавяданні*
- 38 МІХАСЬ ПАЗНЯКОЎ. Жывая часцінка свету. *Вершы*
- 41 ГАННА НАВАСЕЛЬЦАВА. З легенды азёрнай... *Апавяданне*
- 54 ІРЫНА БЯЛЬКОВІЧ. Каханьня прамень. *Вершы*
- 56 НАТАЛЛЯ КАНСТАНЦІНАВА. Усё дастаецца пераможцу. *Апавяданне*
- 64 НЯЖДАНА ОКРЫК. *Апавяданні*

## ДЫЯЛОГ ПАКАЛЕННЯЎ

- 80 ІВАН ЧАРОТА — ЦІМАФЕЙ ЧАРОТА

## ПЕРАКЛАДЫ

- 88 РОДЖЭР КРЭЙК. *Вершы. Пераклад з англійскай Цімафея Чароты*
- 90 ВІРДЖЫНІЯ ВУЛЬФ. Новая сукенка. Пазнака на сцяне. *Апавяданні.*  
*Пераклад з англійскай Марыны Макарыч*

## АРТ-ПУБЛІЦЫСТЫКА

- 100 СВЯТЛАНА БЕРАСЦЕНЬ. Быць кампазітарам. *Працяг*

## ЗНАКІ ЭПОХІ

- 105 КАСТУСЬ ЛАДУЦЬКА. Сышліся народы і паэты!.. *Як мастакі слова кляліся, што «паэтычнай вады» будзе... болей*
- 111 **ЯК Я ПІШУ...**